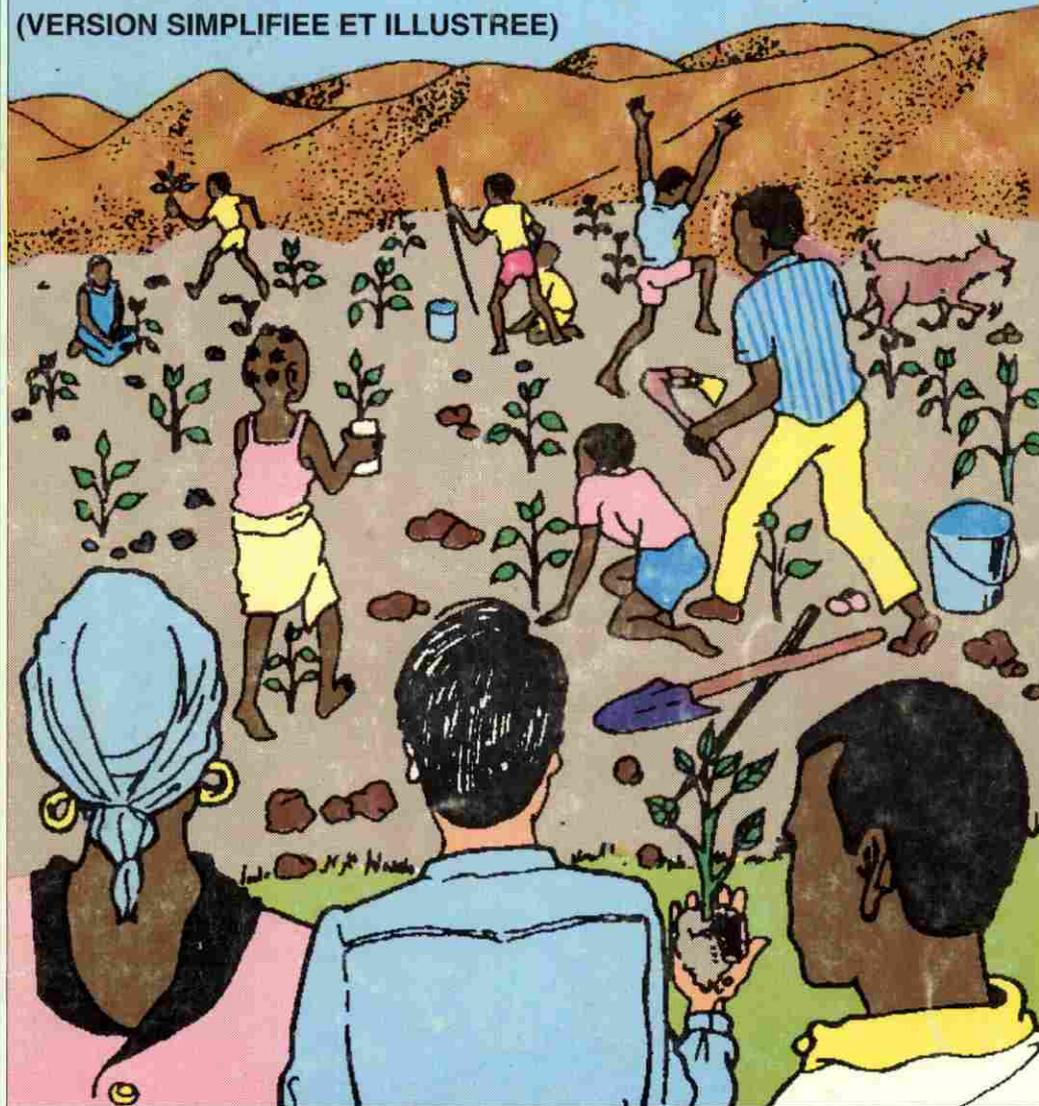




CONVENTION CONTRE LA DESERTIFICATION

(VERSION SIMPLIFIEE ET ILLUSTRÉE)



COMITE PERMANENT INTER-ETATS
DE LUTTE CONTRE LA SECHERESSE DANS LE SAHEL (CILSS)



SIMPLIFICATION ET ILLUSTRATION
GRAAP BP 785 BOBO-DIOULASSO
MAQUETTE ET MONTAGE
Jean Hubert Bazié
PRISME/CILSS



**CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION**



00331

3

COMITE PERMANENT INTER-ETATS DE LUTTE CONTRE LA SECHERESSE DANS LE SAHEL



1996

(CILSS)



CONVENTION CONTRE LA DESERTIFICATION

(VERSION SIMPLIFIEE ET ILLUSTRÉE)



CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION





[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]





Préface

La Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification (CCD) adoptée à Paris en juin 1994 est l'expression de la solidarité internationale face à un phénomène de dimension mondiale qui touche près d'un milliard d'habitants du globe.

Elle donne l'opportunité aux pays touchés par la sécheresse et/ou la désertification, d'engager ou de poursuivre la lutte dans un cadre de partenariat et de responsabilisation populaire.

L'Afrique, et plus particulièrement les pays du Sahel, sont concernés par cette lutte qui ne peut aboutir que si nous coordonnons nos efforts, harmonisons nos initiatives et parlons un langage commun qui puise sa source dans la Convention.

En utilisant un langage qui se veut simple et accessible à la majorité tout en restant fidèle à l'esprit de la CCD, nous espérons par ce document de vulgarisation contribuer dans les limites qu'impose nécessairement un tel exercice, à l'information et à la sensibilisation du plus grand nombre, en vue d'une prise en charge individuelle et collective de notre destin.

Nous souhaitons qu'il soit ainsi un outil de travail dont s'inspireront les communicateurs et tous les agents de développement engagés dans la lutte contre la désertification, pour le bonheur de nos peuples.

Le Secrétaire Exécutif du CILSS

Madame CISSÉ Mariam K. SIDIBÉ





[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



UNITED NATIONS

CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION





INTRODUCTION

La terre est le bien de toutes les personnes qui l'habitent
c'est la terre qui nous donne presque
tout ce dont nous avons besoin pour vivre

Depuis les anciens temps jusqu'à aujourd'hui
beaucoup de choses ont changé concernant notre terre.
Il ne pleut plus assez dans certaines parties du monde.
Il y a la sécheresse et la terre devient pauvre.

Beaucoup d'efforts ont été faits
Les premiers projets qui ont essayé de lutter
contre la désertification ont connu des insuffisances.
Les populations des régions où
il y a la sécheresse et la désertification,
n'ont pas suffisamment été impliquées à la création de ces projets.
On a pensé que c'est seulement ces populations
qui font qu'il y a de plus en plus de terres arides et dégradées.
On n'a pas cherché à savoir pourquoi
elles agissaient ainsi.

Les pays riches et les gouvernements des pays pauvres
étaient seuls à dire ce qu'il fallait faire
pour arrêter la désertification.
Cela n'a pas permis de trouver une solution au problème.

C'est pourquoi l'association des pays du monde entier,
"les Nations Unies" a demandé à tous les pays
de se mettre d'accord pour lutter ensemble
contre la désertification et les effets de la sécheresse.
On a appelé cet accord la "Convention des Nations Unies
sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés
par la sécheresse et / ou la désertification, en particulier en Afrique".

En signant cette Convention, les pays pauvres et les pays riches,
les gouvernements, les ONG et les populations
acceptent d'unir leurs efforts
pour lutter contre la désertification et aussi, atténuer les effets
de la sécheresse.

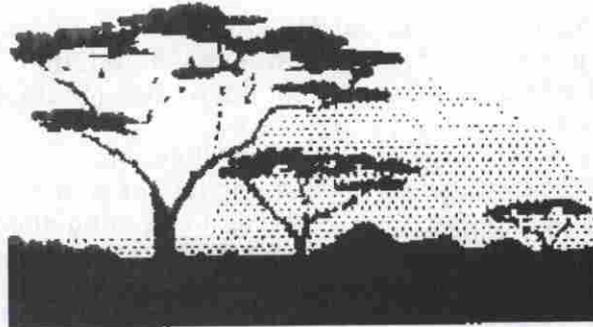




CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

1 - Qu'est-ce que la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification ? D'où vient-elle ?

C'est en Amérique, au
Brésil en 1992
que tous les pays du
monde se sont réunis
pour parler de
l'environnement et du
développement.



De cette rencontre est sortie
l'idée d'une Convention des
Nations Unies qui propose
dans ses principales dispositions
les voies et moyens de lutter contre la désertification et atténuer
les effets de la sécheresse.

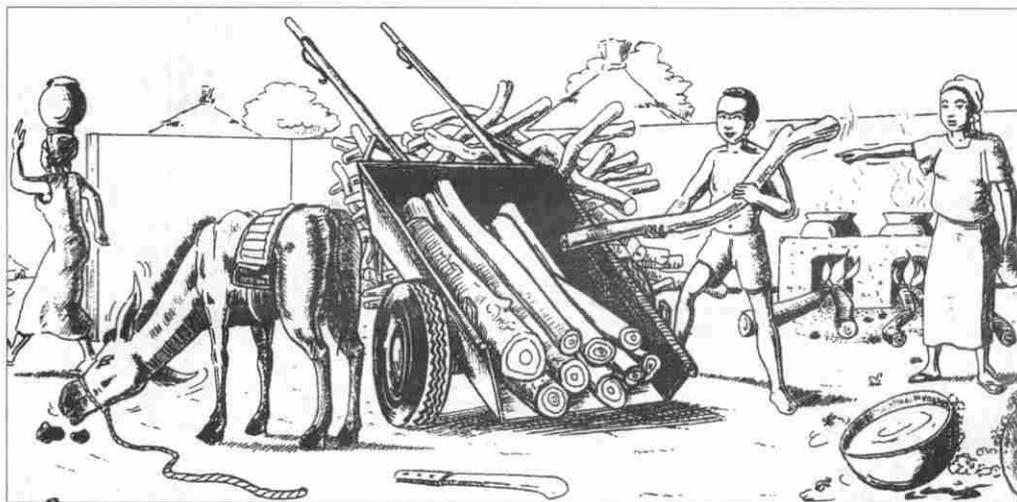
Après plusieurs sessions de négociation,
cette convention a été adoptée le 17 juin 1994 à Paris.

Cette convention est une entente, une sorte de contrat entre les pays
pour arrêter la désertification et pour lutter contre les effets de la
sécheresse dans les pays gravement touchés par ce problème,
surtout en Afrique.





Pour réussir cette lutte, il faut mettre ensemble les efforts des pays pauvres, les efforts de leurs gouvernements, les efforts des populations des régions où la désertification tend à s'aggraver et les efforts des pays riches.



2 - Mais qu'est-ce que la désertification ?

On parle de désertification quand les bonnes terres se transforment en terres arides ou disparaissent à cause du climat et des activités de l'homme.

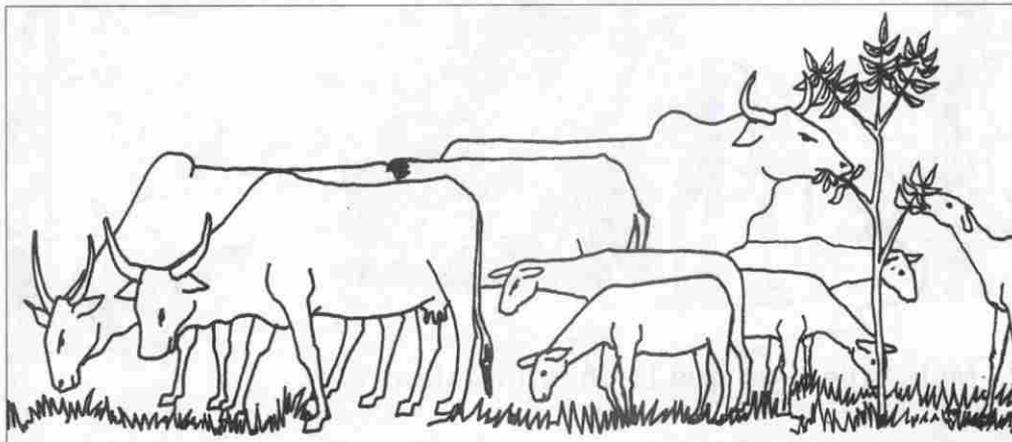
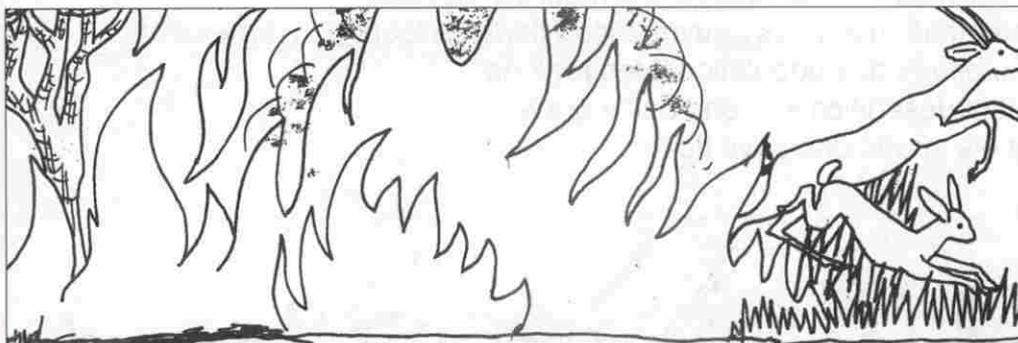
3 - D'où vient la désertification ?

Il y a désertification parce que :

- le climat a changé : il ne pleut plus comme avant
- l'homme exerce beaucoup d'activités qui sont en contradiction avec l'état de certains milieux naturels et qui appauvrissent le milieu où nous vivons.

On peut citer par exemple : la coupe abusive du bois,





CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION





les grands champs.

Ces activités provoquent la désertification.

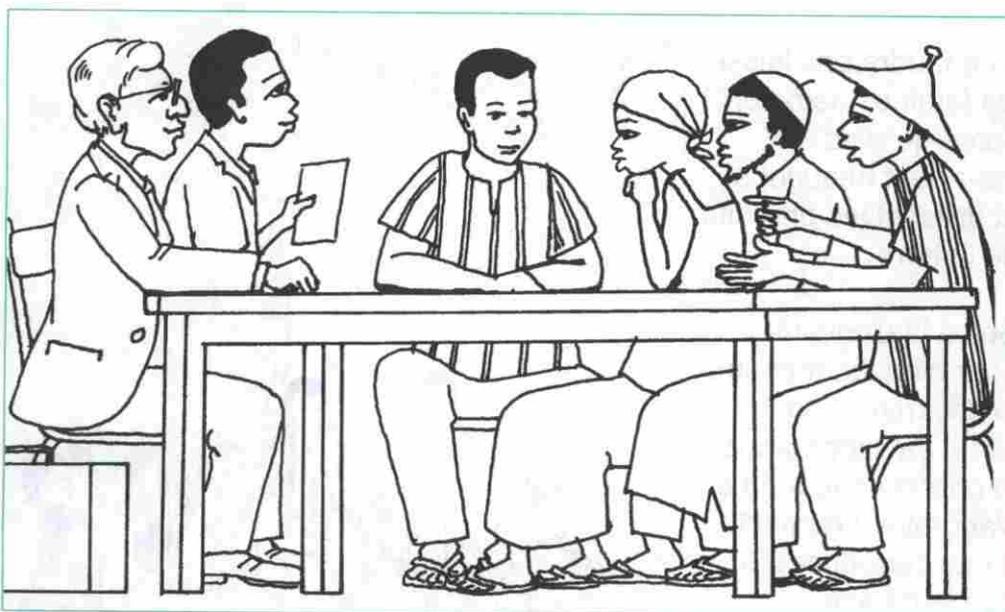
Les bonnes terres se transforment en terres pauvres.

4 - Comment les hommes ont fait pour lutter contre la désertification ?

Pour lutter contre la désertification, seuls les responsables des pays concernés disaient comment il fallait faire.

Les populations n'avaient rien à dire.

Les décideurs accusaient uniquement les populations,



les rendaient seules responsables de la désertification.
Ils se sont trompés.





5 - Que faut-il faire maintenant pour lutter contre la désertification ?

Aujourd'hui, tout le monde est d'accord que les gouvernements des pays pauvres, les populations des régions où la désertification gagne du terrain, les pays riches doivent se donner la main pour lutter contre ce problème.

Dans cette lutte, chacun souligne qu'il faut surtout tenir compte des avis, des connaissances et du savoir faire des populations.

Ce sont elles qui connaissent bien leurs terres.

Il ne faudra pas laisser les femmes de côté, parce qu'elles travaillent beaucoup et utilisent les produits de la terre.

Selon la Convention, pour bien lutter contre la désertification, il faut savoir pourquoi le phénomène tend à s'aggraver vraiment. Il faut surtout savoir que la pauvreté pousse les gens à détruire leur environnement.





Donc pour bien lutter contre la désertification,
il faut aussi lutter contre la pauvreté.

Chaque pays doit amener les populations
et les groupes de populations tels que les groupements villageois
à participer aux prises de décisions
à la mise en place de leurs propres programmes
et à la réalisation de ces programmes.

Pour faciliter l'action dans chaque pays,
il faut que les responsables de l'administration, les gouvernements,
les chefs traditionnels, les agents des services décident
avec les populations locales,
des programmes à mettre en œuvre.

Il faut sensibiliser les populations
surtout les femmes et les jeunes,
pour qu'ils s'intéressent et participent à la lutte contre la désertification
et les effets de la sécheresse.

Les organisations non-gouvernementales
doivent elles aussi apporter leur soutien.

Les pays concernés doivent voter les lois appropriées
qui vont faciliter cette lutte.
Ils doivent chercher de nouvelles méthodes de lutte,
et mettre en place de nouveaux programmes.

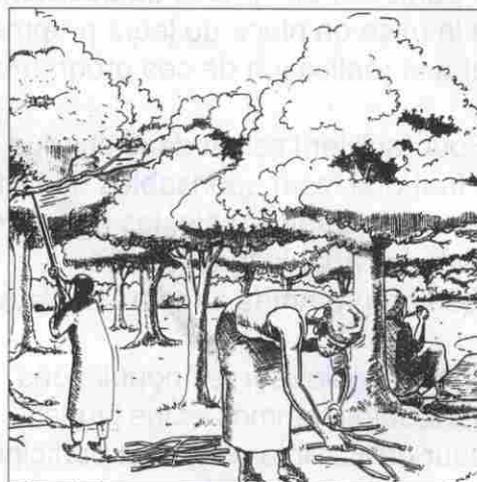
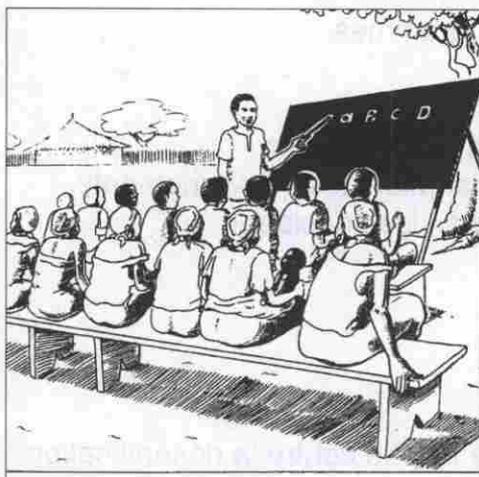
6 - Que doivent faire les pays pauvres ?

Dans le contrat entre les pays du monde
pour lutter contre la désertification et les effets de la sécheresse,
les pays pauvres ont pris les engagements suivants :





- donner la première place à la lutte contre la désertification et les effets de la sécheresse dans leurs programmes de développement ;
- aider les populations : hommes, femmes, jeunes, vieux à s'organiser



- et à aussi trouver sur place le matériel et l'argent nécessaires ;
- mettre en place des programmes de développement qui s'attaquent aux vraies causes de la désertification, surtout la pauvreté, la misère et l'analphabétisme des populations
- informer et sensibiliser leurs populations, en n'oubliant pas en particulier les femmes et les jeunes, pour qu'ils s'intéressent et participent de leur mieux aux actions menées dans cette lutte.
- mettre en place un organe.

Cet organe ne doit pas être composé seulement de fonctionnaires. Les femmes, les hommes de la campagne, les O.N.G., les agences de coopération et les entreprises privées doivent aussi avoir des





représentants dans cet organe
qui va coordonner dans le pays toutes les actions de lutte contre la
désertification ;

- repenser les lois qui existent déjà au sujet de l'environnement
- créer de nouvelles lois
- mettre en place une politique à long terme
et de nouveaux programmes de lutte.

7 - Que doivent faire les pays riches ?

Les pays développés, eux,
se sont engagés à mener
les actions suivantes :

- travailler aux côtés des
pays pauvres
et mobiliser les moyens qui
leur manquent :
le matériel, les techniciens,
l'argent et les
connaissances.
- demander le concours des
services privés dans leur
pays,
- suivre aussi le travail de
lutte dans les pays pauvres
et voir ainsi comment se
mène la lutte contre la
désertification,
comment les moyens sont
utilisés, comment
poursuivre l'appui aux
populations qui luttent
effectivement.





8 - AGIR ENSEMBLE

Pour réussir la lutte contre la désertification
il faudra donc agir ensemble.

Dans chaque pays, chaque région, chaque village,
il faut chercher comment faire,
comment se compléter entre populations, gouvernements, ONG,
et pays développés.

Chaque catégorie a donc un rôle à jouer.

Il faut éviter le gaspillage des moyens.

Il faut faire de sorte que l'aide
apportée par les pays riches serve au maximum
à la lutte contre la désertification et les effets de la sécheresse.



Cette aide va être donnée selon les vrais besoins
de chaque pays, de chaque région, de chaque village.
Elle doit permettre de travailler dans les villages, dans les régions



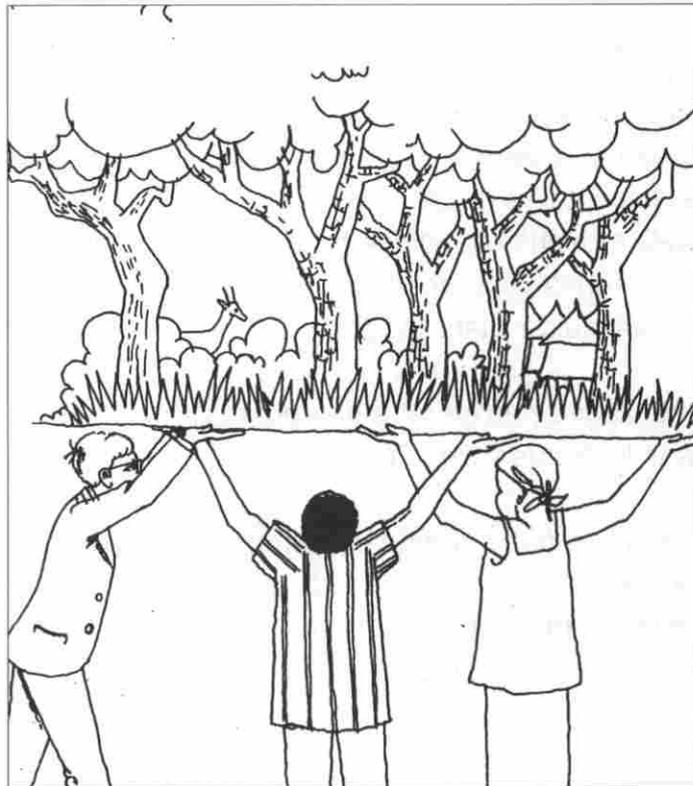


en suivant les programmes de lutte
décidés en concertation
avec les populations concernées.
Elle permettra aussi de mener la lutte
contre la désertification
en respectant le contrat signé entre les pays,
en respectant ce qui a été dit dans la Convention.

9 - Comment chaque pays s'engage-t-il dans la lutte contre la désertification et les effets de la sécheresse ?

Chaque pays
gravement touché
par la désertification
et les effets de la
sécheresse
doit présenter
sous forme de
programme,
l'ensemble de ses
propositions de lutte
et expliquer
comment il va
réaliser ces
propositions.

Chaque pays doit
donc faire son
propre programme
et s'organiser pour
le réaliser.





10 - D'où vont venir les programmes des pays ?

Dans les pays touchés par la désertification et la sécheresse les villageois vont faire eux-mêmes les propositions de lutte pour leurs villages. Des délégués de village choisis par la population vont se rencontrer pour réfléchir sur les propositions des villages et faire des projets de lutte pour leur région. L'ensemble de ces propositions devient le programme pour chaque pays.

11 - Comment les programmes seront réalisés ?

En faisant ces projets, les villageois tout comme les délégués des villages, les Etats, les Organisations non-gouvernementales (ONG) doivent dire comment-ils vont s'organiser pour les réaliser. Ils doivent dire aussi quels moyens financiers, humains et matériels eux-mêmes vont mobiliser, et quelle aide il leur faudra.

Il ne s'agira pas de faire des projets dans le but de recevoir de l'aide.

Les populations : hommes, femmes, jeunes, vieux, les gouvernements, et les ONG doivent participer activement à la réalisation des projets.





12 - Engagement des populations.

Les populations doivent s'organiser,
se montrer capables
de mettre leurs projets en application
en faisant elles-mêmes des réalisations concrètes.

13 - Faire l'évaluation et le suivi de nos actions.

Lutter contre la désertification
c'est lutter contre la pauvreté.
C'est chercher comment utiliser les biens de la terre sans la détruire.
Cette lutte ne doit pas s'arrêter.
Pour cela, les populations, avec l'aide des gouvernements,
et des ONG doivent faire le suivi des projets :
voir ce qui va et ce qui ne va pas
dans la réalisation de ces projets,
apporter les corrections nécessaires
pour arriver à de bons résultats.
Elles doivent continuer aussi
à faire de nouveaux projets et poursuivre la lutte.

14 - Concluons

Les populations ne seront donc pas abandonnées
à elles-mêmes dans cette lutte.
En plus des gouvernements, des ONG,
les pays riches s'engagent à apporter leur soutien
aux populations qui se mettront debout
pour remplir leur contrat aux yeux des générations futures
et permettre ainsi de mieux garder notre environnement, notre Terre.





REFLECHISSONS

+ Dans notre village,
notre région, notre
pays,
quels changements
nous observons
au sujet de nos
terres, des animaux,
des plantes, de nos
cours d'eau ?

+ Qu'est-ce que ces
changements nous
apportent ?

+ D'où viennent ces
changements ?

- Quelles sont les
causes qui ne
viennent pas de
nous-mêmes ?
- Quelles sont les
causes qui viennent
de l'extérieur ?

+ Est-ce que nous avons déjà fait quelque chose

- pour lutter contre la désertification ? Quoi ?
- pour diminuer les effets de la sécheresse, qu'avons-nous fait ?

+ Quels sont les résultats ?





+ Qu'est-ce que nous allons faire dans notre village, dans notre région pour lutter contre la désertification et diminuer les effets de la sécheresse ?

+ Nous villageois, à quoi nous allons nous engager
 - pour prévenir la désertification ?
 - pour lutter contre la désertification ?
 - pour diminuer les effets de la sécheresse ?

+ Qu'est-ce que nous allons faire nous-mêmes ?
 Avec quels moyens ?

+ Qu'est-ce que nous attendons de l'extérieur ?

+ Quelles conditions nous devons remplir pour bénéficier de cette aide ?

+ Comment nous allons nous organiser ?
 Qui va faire quoi ?

+ Qui peut nous aider et pourquoi ?

+ Quel environnement allons-nous laisser à nos enfants ?





S O M M A I R E

<u>TITRE</u>	<u>PAGE</u>
Préface	5
Introduction	7
Qu'est-ce que la Convention	8
Qu'est-ce que la désertification	9
D'où vient la désertification	9
Comment les hommes ont fait pour lutter contre la désertification	11
Que faut-il faire maintenant pour lutter contre la désertification ?	12
Que doivent faire les pays pauvres ?	13
Que doivent faire les pays riches	15
Agir ensemble	16
Comment chaque pays s'engage-t-il dans la lutte	17
D'où vont venir les programmes des pays ?	18
Comment les programmes seront réalisés ?	18
Engagement des populations	19
Faire l'évaluation et le suivi de nos actions	19
Concluons	19
Réfléchissons	20



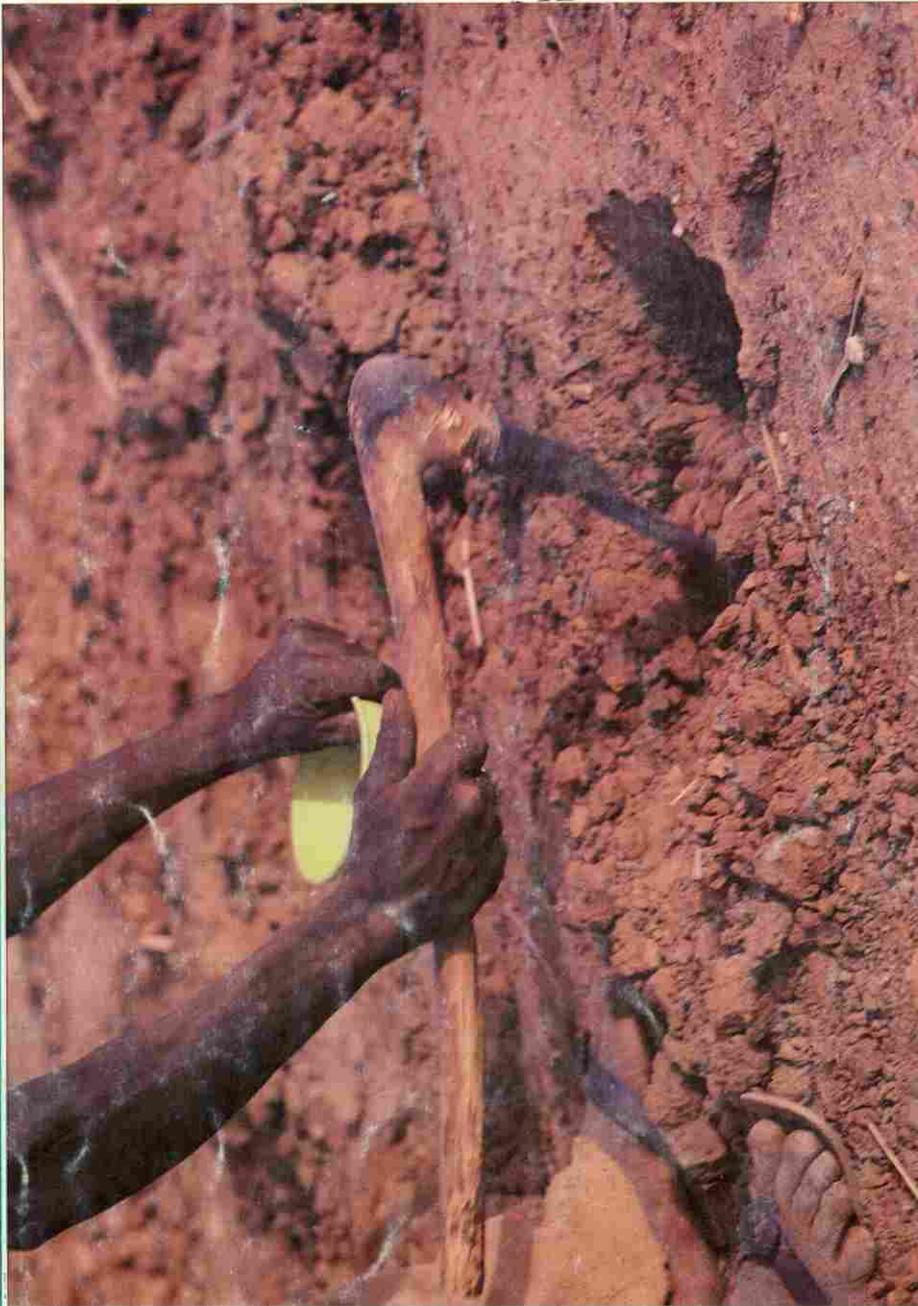


Achevé d'imprimer par la
Grande Imprimerie du Burkina (GIB)
01 BP 377 Ouagadougou 01
Tél. 30.80.80



CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION





Paysan du Sahel entrain de semer

Le mandat du CILSS : "S'investir dans la recherche de la sécurité alimentaire et dans la lutte contre les effets de la sécheresse et de la désertification, pour un développement durable du Sahel."



CONVENTION DES NATIONS UNIES
SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

